

 Національний технічний університет України «КИЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ імені ІГОРЯ СІКОРСЬКОГО»	<b>Емблема кафедри (за наявності)</b>	<b>Назва кафедри, що забезпечує викладання</b>
<b>Методика навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти Робоча програма навчальної дисципліни (Силабус)</b>		<b>Кафедра теорії, практики та перекладу французької мови</b>

### Реквізити навчальної дисципліни

Рівень вищої освіти	<i>перший (бакалаврський)</i>
Галузь знань	<i>03 Гуманітарні науки</i>
Спеціальність	<i>035 Філологія</i>
Освітня програма	<i>Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька</i>
Статус дисципліни	<i>Вибірковий освітній компонент</i>
Форма навчання	<i>Очна (денна)</i>
Рік підготовки, семестр	<i>3 курс, 6 семестр</i>
Обсяг дисципліни	<i>4 кредити ЄКТС; 56 год. аудиторної роботи, 64 год. СРС</i>
Семестровий контроль/ контрольні заходи	<i>Залік</i>
Розклад занять	<a href="http://rozklad.kpi.ua">http://rozklad.kpi.ua</a>
Мова викладання	<i>Українська та французька</i>
Інформація про керівника курсу / викладачів	доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри теорії, практики та перекладу французької мови Майєр Наталія Василівна, <a href="https://ktpfm.kpi.ua/maiier">https://ktpfm.kpi.ua/maiier</a>
Розміщення курсу	Необхідні матеріали розміщено на відповідних сторінках викладачів в Електронному Кампусі: <a href="https://campus.kpi.ua/tutor">https://campus.kpi.ua/tutor</a>

### Програма навчальної дисципліни

#### 1. Опис навчальної дисципліни, її мета, предмет вивчення та результати навчання

Успішність оволодіння учнями іноземними мовами залежить, зокрема, від рівня розвитку професійно-методичної компетентності вчителя іноземних мов. При цьому вчитель повинен уміти застосовувати сучасні методи навчання іноземних мов; використовувати різноманітні форми і прийоми навчання як на уроках, так і в позакласній роботі; аналізувати навчальний матеріал, прогнозувати труднощі його засвоєння учнями, зокрема, з огляду на їхні індивідуально-психологічні особливості; коректно планувати й організовувати процес навчання іноземної мови тощо.

**Мета** навчальної дисципліни полягає у формуванні у студентів знання про

методичні основи формування в учнів іншомовної комунікативної компетентності та окремих її складників, а також у формуванні методичних умінь організації і планування процесу навчання іноземних мов з використанням сучасних методів і підходів.

**Предмет** вивчення навчальної дисципліни: методичні основи формування мовних компетентностей (фонетичної, лексичної, граматичної компетентностей, компетентностей в техніці читання і техніці письма), мовленнєвих компетентностей (в аудіюванні, говорінні, читанні та письмі), інтегрованого формування навчально-стратегічної та лінгвосоціокультурної компетентностей, планування навчального процесу з іноземних мов на різних етапах навчання учнів закладів загальної середньої освіти.

Програмні результати навчання, контрольні заходи та терміни виконання повідомляються студентам на першому занятті.

Вивчення навчальної дисципліни сприяє розвитку **загальних і фахових компетентностей** та досягненню **програмних результатів навчання**, а саме:

**ЗК 3** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

**ЗК 4** Здатність бути критичним і самокритичним.

**ЗК 5** Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями

**ЗК 6** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

**ЗК 7** Здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

**ЗК 13** Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології.

**ФК 10** Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

**ФК 11** Здатність створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

**ПРН 1** Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства.

**ПРН 5** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

**ПРН 6** Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

## **2. Пререквізити та постреквізити дисципліни (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою)**

Для успішного засвоєння навчального матеріалу студент має вільно володіти українською мовою та французькою мовою на рівні не нижче B1, опанування освітнім компонентом «Французька мова (основна)».

## **3. Зміст навчальної дисципліни**

### ***Розділ 1. Теоретичні основи методики навчання іноземних мов і культур.***

Тема 1.1 Система навчання іноземних мов і культур.

Тема 1.2 Психолінгвістичні засади формування іншомовної комунікативної компетентності. Система вправ для формування іншомовної комунікативної компетентності.

### ***Розділ 2. Методика формування іншомовних мовних компетентностей.***

Тема 2.1. Методика формування іншомовної фонетичної компетентності.

Тема 2.2. Методика формування іншомовної лексичної компетентності.

Тема 2.3. Методика формування іншомовної граматичної компетентності.

Тема 2.4. Методика формування іншомовної компетентності у техніці читання.

Тема 2.5. Методика формування іншомовної компетентності у техніці письма.

### ***Розділ 3. Методика формування іншомовних мовленнєвих компетентностей.***

Тема 3.1. Методика формування іншомовної компетентності в аудіюванні.

Тема 3.2. Методика формування іншомовної компетентності в читанні.

Тема 3.3. Методика формування іншомовної компетентності в діалогічному мовленні.

Тема 3.4. Методика формування іншомовної компетентності в монологічному мовленні.

Тема 3.5. Методика формування іншомовної компетентності в письмі.

### ***Розділ 4. Методика формування іншомовної лінгвосоціокультурної компетентності.***

Тема 4.1. Загальна характеристика та цілі формування лінгвосоціокультурної компетентності. Етапи формування лінгвосоціокультурної компетентності, вправи і завдання.

### ***Розділ 5. Методика формування навчально-стратегічної компетентності.***

Тема 5.1. Загальна характеристика та цілі формування навчально-стратегічної компетентності. Етапи формування навчально-стратегічної компетентності. Вправи і завдання для формування навчально-стратегічної компетентності.

### ***Розділ 6. Методика організації і забезпечення процесу формування іншомовної комунікативної компетентності.***

Тема 6.1. Урок іноземної мови як основна форма освітньо-виховного процесу.

Тема 6.2. Особливості формування іншомовної комунікативної компетентності учнів закладів загальної середньої освіти (початкова освіта, базова середня освіта, профільна середня освіта).

Тема 6.3. Контроль у навчанні іноземної мови і культури.

Тема 6.4. Позакласна робота з іноземної мови і культури.

## **4. Навчальні матеріали та ресурси**

### **Основна**

1. Казанжи О. В. Методика навчання іноземної мови : Навчально-методичний посібник (до курсу «Методика навчання іноземної мови»). Миколаїв: 2019. 227 с. URL : <http://surl.li/uloby>
2. Кміть О. В. Методика навчання іноземної мови: Навчально-методичний посібник для студентів спеціальності 013 Початкова освіта. Чернігів: НУЧК, 2023. 120 с. URL : <http://surl.li/zuskb>
3. Лепетюха А. В. Курс лекцій з методики викладання французької мови як іноземної. Навч. пос.: Друк. за ріш. вч. ради Харківського нац. пед. ун-ту ім. Сковороди. 2019. 200 с. URL : <http://surl.li/ulnye>
4. Чинні Програми з іноземних мов для закладів загальної середньої освіти.

### **Додаткова**

1. Рацюк О. І., Якоб О. М. Нова українська школа: методика навчання французької мови у 1–4 класах закл. заг. сер. освіти на засадах компетентнісного підходу :

## 5. Навчальний контент

У процесі викладання навчальної дисципліни розкриваються основи методики формування іншомовної комунікативної компетентності учнів закладів загальної середньої освіти. Відбувається формування методичного мислення здобувачів вищої освіти, оволодіння методичними знаннями і вміннями планування й організації навчання іноземних мов.

### *Методика опанування навчальної дисципліни*

Методика опанування навчальної дисципліни ґрунтується на засадах компетентнісного, особистісно-діяльнісного, рефлексивного та студентоцентрованого підходів, які у взаємозв'язку і взаємозалежності сприяють оволодінню здобувачами вищої освіти програмними результатами навчання.

У навчальному процесі застосовуються такі методи навчання: проблемний (моделювання ситуацій професійно-методичної діяльності вчителя іноземної мови, використання проблемних ситуацій), груповий (виконання завдань у малих групах), інтерактивний (бесіди, обговорення), ігровий (професійно орієнтована рольова гра), метод портфоліо (укладання методичного портфоліо). Методичними знаннями студенти оволодівають в процесі опрацювання навчально-методичної літератури, обговорення проблемних питань на практичних заняттях. Формування методичних умінь, методичного мислення та методичної рефлексії здобувачів вищої освіти відбувається під час виконання професійно-методичних завдань різних типів (аналітичні, репродуктивні, творчі), професійно-методичних проєктів, які моделюють професійно-методичну діяльність вчителя іноземних мов.

№ заняття	Зміст навчальної роботи	Кількість аудиторних годин	Кількість годин СРС
1-2	<b>Розділ 1. Теоретичні основи методики навчання іноземних мов і культур.</b> <i>Практичні заняття 1-2.</i> Тема 1.1 Система навчання іноземних мов і культур.	4	2
3	<i>Практичне заняття 3.</i> Тема 1.2 Психолінгвістичні засади формування іншомовної комунікативної компетентності. Система вправ для формування іншомовної комунікативної компетентності.	2	3
4	<b>Розділ 2. Методика формування іншомовних компетентностей.</b> <i>Практичні заняття 4.</i> Тема 2.1. Методика формування іншомовної фонетичної компетентності.	2	3
5	<i>Практичне заняття 5.</i> Тема 2.2. Методика формування іншомовної лексичної компетентності	2	3
6	<i>Практичне заняття 6.</i> Тема 2.3. Методика формування іншомовної граматичної	2	3

	компетентності.		
7	<b>Практичне заняття 7.</b> Тема 2.4. Методика формування іншомовної компетентності у техніці читання.	2	3
8	<b>Практичне заняття 8.</b> Тема 2.5. Методика формування іншомовної компетентності у техніці письма.	2	3
9	<b>Розділ 3. Методика формування іншомовних мовленнєвих компетентностей.</b> <b>Практичне заняття 9.</b> Тема 3.1. Методика формування іншомовної компетентності в аудіюванні.	2	3
10	<b>Практичне заняття 10.</b> Тема 3.2. Методика формування іншомовної компетентності в читанні.	2	3
11	<b>Практичне заняття 11.</b> Тема 3.3. Методика формування іншомовної компетентності в діалогічному мовленні.	2	3
12	<b>Практичне заняття 12.</b> Тема 3.4. Методика формування іншомовної компетентності в монологічному мовленні.	2	3
13	<b>Практичне заняття 13.</b> Тема 3.5. Методика формування іншомовної компетентності в письмі.	2	3
14-15	<b>Розділ 4. Методика формування іншомовної лінгвосоціокультурної компетентності.</b> <b>Практичні заняття 14-15.</b> Тема 4.1. Загальна характеристика та цілі формування лінгвосоціокультурної компетентності. Етапи формування лінгвосоціокультурної компетентності, вправи і завдання.	4	4
16-17	<b>Розділ 5. Методика формування навчально-стратегічної компетентності.</b> <b>Практичне заняття 16-17.</b> Тема 5.1. Загальна характеристика та цілі формування навчально-стратегічної компетентності. Етапи формування навчально-стратегічної компетентності. Вправи і завдання для формування навчально-стратегічної компетентності.	4	4
18-19	<b>Розділ 6. Методика організації і забезпечення процесу формування іншомовної комунікативної компетентності.</b> <b>Практичне заняття 18-19.</b> Тема 6.1. Урок іноземної мови як основна форма освітньо-виховного процесу.	4	4
20-22	<b>Практичне заняття 20-22.</b> Тема 6.2. Особливості формування іншомовної комунікативної компетентності учнів закладів	6	6

	загальної середньої освіти (початкова освіта, базова середня освіта, профільна середня освіта).		
23-24	<b>Практичне заняття 23-24.</b> Тема 6.3. Контроль у навчанні іноземної мови і культури.	4	4
25-26	<b>Практичне заняття 25-26.</b> Тема 6.4. Позакласна робота з іноземної мови і культури.	4	5
27	<b>Практичне заняття 27.</b> Підвищення рейтингу. Залік.	2	4
	<b>Усього годин</b>	<b>54</b>	<b>66</b>

## 6. Самостійна робота студента

У процесі вивчення навчальної дисципліни передбачено такі види самостійної роботи студентів: підготовка до практичних занять, підготовка до заліку.

Час, відведений на кожен з цих видів самостійної роботи, вказаний у п. 5.

## 7. Політика та контроль

**Відвідування практичних занять.** Система оцінювання орієнтована на отримання балів на практичних заняттях – за активну участь у них відповідно до тематики заняття, виконання професійно-методичних завдань.

**Поточний контроль.** Викладач регулярно фіксує результати поточного контролю в модулі «Поточний контроль» Електронного кампусу згідно з Положенням про поточний, календарний і семестровий контроль в КПІ ім. Ігоря Сікорського ([https://document.kpi.ua/2020\\_7-137](https://document.kpi.ua/2020_7-137)). Ознайомитися з результатами поточного контролю студент може в особистому кабінеті в Електронному кампусі.

**Правила призначення заохочувальних балів.** Відповідно до Положення про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>), заохочувальні бали не входять до основної 100-бальної шкали РСО і не можуть перевищувати 10% рейтингової шкали, тобто максимальна кількість додаткових балів – 10. Для підвищення мотивації здобувачів вищої освіти займатися науково-дослідницькою роботою їм призначають заохочувальні бали за участь у науково-практичних конференціях, семінарах, круглих столах і воркшопах за тематикою освітнього компонента (за умови публікації тез доповіді або наявності сертифікату про участь у відповідному заході). Штрафні бали з освітнього компоненту не передбачені.

**Пропущені контрольні заходи.** Кожен студент має право відпрацювати пропущені з поважної причини (лікарняний, мобільність тощо) заняття за рахунок самостійної роботи.

**Академічна доброчесність.** Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (<https://kpi.ua/code>).

**Норми етичної поведінки.** Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (<https://kpi.ua/code>).

**Процедура оскарження результатів контрольних заходів.** Студенти мають можливість порушити будь-яке питання щодо процедури контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами. Студенти мають право оскаржити результати контрольних заходів, але обов'язково аргументовано, пояснивши з яким критерієм не погоджуються

відповідно до оціночного листа та/або зауважень.

**Інклюзивне навчання.** Навчальна дисципліна «Методика навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти» може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору чи слуху, що не дає їм змогу виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів.

**Навчання іноземною мовою.** Навчальний матеріал вивчається французькою та українською мовами.

## **8. Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (PCO)**

Рейтинг студентів з навчальної дисципліни складається з балів, що він отримує за роботу на практичних заняттях та підготовку до кожного практичного заняття оцінюється в 4 бали, при цьому перше і останнє практичне заняття не оцінюються. Так, за роботу на 25 практичних заняттях і підготовку до них студент може отримати максимум 100 балів.

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кіл-ть	Всього
1.	Робота на практичних заняттях	100	4	25	100
	Всього				100

Підготовка до практичних занять передбачає вивчення рекомендованої науково-методичної, навчально-методичної літератури та виконання професійно-методичних завдань. Ваговий бал – 4 бали за сукупністю діяльності за кожне практичне заняття.

### ***Критерії оцінювання роботи студентів на практичних заняттях і підготовки до них***

Кількість балів	Критерії оцінювання
4-3,5	Відповідь студента є повною, ґрунтовною, з підкріпленням теоретичного викладу прикладами іноземною мовою; студент коректно оперує методичною термінологією і суттєво доповнює відповіді інших студентів. Професійно-методичне завдання виконано з повним дотриманням інструкції; враховано вимоги чинної Програми з іноземних мов для конкретного класу навчання учнів; цілі, етапи і прийоми навчання визначено коректно; мовні помилки відсутні.
3,4-3	Відповідь є переважно повною і ґрунтовною, але не підкріплена прикладами іноземною мовою; студент припускається помилок щодо вживання методичної термінології і фрагментарно доповнює відповіді інших студентів. Професійно-методичне завдання виконано з повним дотриманням інструкції; враховано вимоги чинної Програми з іноземних мов для конкретного класу навчання учнів; цілі, етапи і прийоми навчання визначено коректно; допущено 1-2 мовні помилки..
2,9-2,5	Відповідь є неповною, неточною, не підкріплена прикладами іноземною мовою; студент припускається помилок щодо вживання методичної термінології і фрагментарно доповнює відповіді інших

	студентів. Професійно-методичне завдання виконано з частковим дотримання інструкції; враховано вимоги чинної Програми з іноземних мов для конкретного класу навчання учнів; цілі, етапи і прийоми навчання визначено коректно; допущено більше 2 мовних помилок.
<b>2,4-2</b>	Відповідь є фрагментарною, не підкріплена прикладами іноземною мовою; студент припускається помилок щодо вживання методичної термінології і не доповнює відповіді інших студентів. Професійно-методичне завдання виконано з частковим дотримання інструкції; частково враховано вимоги чинної Програми з іноземних мов для конкретного класу навчання учнів; допущено помилки у визначенні цілей, етапів і прийомів навчання; допущено більше 3 мовних помилок.
<b>1,9-1</b>	Відповідь демонструє лише початкові уявлення студента про предмет обговорення і низький рівень володіння методичною термінологією, не може навести доцільні приклади іноземною мовою, відповіді інших не доповнює. Професійно-методичне завдання виконано з частковим дотримання інструкції; не враховано вимоги чинної Програми з іноземних мов для конкретного класу навчання учнів; некоректно визначено цілі, етапи і прийоми навчання; допущено значну кількість мовних помилок.

Студент отримує **0 балів**, якщо був присутній на практичному занятті, але не взяв участь в обговоренні його питань, не виконав професійно-методичні завдання, або не відвідав практичне заняття.

**Календарний контроль.** Календарний контроль проводиться двічі на семестр як моніторинг поточного стану виконання вимог силабусу. Атестація студентів проводиться на 8 та 14 тижнях з зазначенням поточного рейтингу. Умовою задовільної атестації є значення поточного рейтингу студента не менше 50% від максимально можливого за 7 та 13 тижднів.

Максимальна кількість балів за **перший календарний контроль** складає суму балів за 10 практичних занять – **40 балів**. Мінімальний бал для отримання атестації за перший календарний контроль складає мінімум 20 балів.

Максимальна кількість балів за **другий календарний контроль** складає суму балів за 13 практичних занять – **72 бали**. Мінімальний бал для отримання атестації за другий календарний контроль складає мінімум 36 балів.

Критерій		Перша атестація	Друга атестація
Термін атестації <sup>1</sup>		8-ий тиждень	14-ий тиждень
Умови отримання атестації	Поточний рейтинг <sup>2</sup>	≥ 20 балів	≥ 36 бали

<sup>1</sup> Оцінювання результатів навчання здійснюється за рейтинговою системою оцінювання відповідно до рекомендацій Методичної ради КПІ ім. Ігоря Сікорського, ухвалених протоколом №7 від 29.03.2018 року.

<sup>2</sup>Рейтингові системи оцінювання результатів навчання: Рекомендації до розроблення і застосування. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2018. 20 с.

Формою семестрового контролю з навчальної дисципліни є **залік**, який проводиться на останньому практичному занятті.

**Умови допуску до семестрового контролю.** Упродовж вивчення навчальної дисципліни студенти максимально можуть отримати 100 балів. Умовою зарахування навчальної дисципліни є отримання студентом не менше 60% рейтингу. Рейтинг може бути підвищено шляхом виконання залікової контрольної роботи. Вона є обов'язковою для тих, хто отримав від 40% до 60% рейтингу з навчальної дисципліни. До нього також допускаються студенти, які отримали не менше 60% рейтингу з навчальної дисципліни, та бажають підвищити свій рейтинг. При цьому застосовується жорстка система – усі його бали, отримані протягом семестру, анулюються.

Залікова контрольна робота оцінюється у 100 балів і містить завдання за темами освітнього компонента, прописаними у п. 5 цього силабусу. Залікова контрольна робота проводиться у письмовій формі і складається з одного практичного завдання.

#### **Критерії оцінювання залікової контрольної роботи**

100-95 (відмінно): завдання виконано з повним дотриманням інструкції; коректно сформульовано цілі навчання та визначено прийоми навчання; мовні помилки відсутні.

94-75 (добре): завдання виконано з повним дотриманням інструкції; коректно сформульовано цілі навчання, але допущено 1 помилку у визначенні прийомів навчання; допущено 1-2 мовні помилки.

74-60 (задовільно): завдання виконано з частковим дотриманням інструкції; коректно сформульовано цілі навчання, але є суттєві помилки у визначенні прийомів навчання; допущено більше 2 мовних помилок.

59-0 (незадовільно): некоректне виконання завдання – недотримання інструкції, некоректно сформульовані цілі навчання; є суттєві помилки у визначенні прийомів навчання, що унеможлиблює досягнення цілей навчання; завдання не виконано.

Бали залікової контрольної роботи переводяться до залікової оцінки згідно з таблицею.

*Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою*

<i>Кількість балів</i>	<i>Оцінка</i>
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Менше 40, або невиконані умови допуску	Не допущено

#### **9. Додаткова інформація з дисципліни (освітнього компонента)**

Відповідно до Положення про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті студенти мають можливість зарахувати результати свого навчання у інших формах освіти

(наприклад, сертифікати про проходження дистанційних чи онлайн курсів за відповідною тематикою). Детальніше: [https://document.kpi.ua/files/2020\\_7-177.pdf](https://document.kpi.ua/files/2020_7-177.pdf)

**Робочу програму навчальної дисципліни (силабус):**

**Укладено** професором кафедри теорії, практики та перекладу французької мови, доктором. пед. наук, професором Майєр Наталією Василівною

**Ухвалено** кафедрою теорії, практики та перекладу французької мови ФЛ (протокол № 17 від 17.06.2024 р.)

**Погоджено** Методичною комісією факультету лінгвістики (протокол № 12 від 26.06.2024 р.)